



Messtechnik Schaffhausen GmbH

Mühlenstrasse 4, CH-8260 Stein am Rhein
Telefon +41 52-672 50 00
Telefax +41 52-672 50 01
www.mts.ch, e-mail: info@mts.ch

Messen Prüfen Automatisieren www.mts.ch

An die Kundinnen, Kunden und Geschäftspartner
der MTS Messtechnik Schaffhausen GmbH

Stein am Rhein, Dezember 2011

Personelle Veränderungen

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden, sehr geehrte Geschäftspartner

Herr Ulrich Bernath, derzeit verantwortlich für das Verkaufsgebiet Region Bern, Mittelland und begrenzte Teile der Ostschweiz, tritt nach erfolgreichen 15 Jahren Geschäftstätigkeit auf eigenes Verlangen aus der Geschäftsleitung der MTS Messtechnik Schaffhausen GmbH zurück. Er hat sich seinen Wunsch erfüllt und begibt sich Ende dieses Jahrs, nämlich zum 31. Dezember 2011 in den vorgezogenen Ruhestand. Wir danken Herrn Bernath für die langjährige Begleitung, die vielen Anregungen und wünschen ihm für die Zeit seines Ruhestandes alles Gute und viel Erfolg bei der Umsetzung neuer Ideen.

Was ändert sich für Sie als Kunde? Ab 1. Januar 2012 wird neu Herr Stefan Sprater für das Verkaufsgebiet Region Bern, Mittelland zuständig sein. Herr Sprater ist Technischer Verkaufsberater ID/AD, Projekte und übernimmt den Geschäftsbereich Automation/Sensorik/Messtechnik. Herr Sprater verfügt über eine umfangreiche Ausbildung mit Fachhochschulabschluss Dipl.-Ing. (FH) für Werkstoffkunde und Oberflächentechnik mit einer vorausgehenden Berufsausbildung zum Werkstoffprüfer (Physik) an der MPA Stuttgart. Seine fundierten Kenntnisse aus der Prüftechnik, sowie seine breiten technischen Erfahrungen in industriellen Bereichen geben ihm die Möglichkeit, technische Problemstellungen zielgerichtet zu bearbeiten und befähigen ihn, seinen Kunden leistungsfähige, wirtschaftliche Lösungen zu unterbreiten. Nach erfolgreicher Einarbeitung wird Herr Sprater gerne mit Ihnen Kontakt aufnehmen, um sich auch persönlich bei Ihnen vorstellen zu können.

Mit dem Wechsel innerhalb der Geschäftsleitung werden Aufgaben, Verantwortung und Kompetenzen an jüngere Kollegen mit hervorragenden Führungsqualitäten übertragen um auch in Zukunft den Herausforderungen des Marktes erfolgreich zu begegnen. Auf 1. Januar 2012 wird neu Herr Daniel Baumann zum Mitglied der Geschäftsleitung ernannt. Herr Baumann arbeitet bereits seit September 2010 in unserem Unternehmen, er verantwortet den Marktbereich Interfacetchnik und neu die Gesamtverkaufsleitung. Herr Baumann verfügt über eine fundierte betriebswirtschaftliche Erfahrungsbasis. In diversen Geschäftsführungsfunktionen trug er in Unternehmen zu deren Erfolg bei und steuerte massgeblich deren Weiterentwicklung. Das neue Leitungsorgan der Firma MTS Messtechnik Schaffhausen GmbH besteht wie bis anhin aus zwei Personen. Die Marktbereiche Automation/Sensorik/Messtechnik und den gesamten kaufmännischen Bereich verantwortet weiterhin der bisherige Gesellschafter und langjährige Geschäftsführer des Unternehmens Herr Benno Thoma.

Bei dieser Gelegenheit danken wir Ihnen für Ihr Vertrauen und die partnerschaftliche Zusammenarbeit. Wir wollen und werden auch in Zukunft alles unternehmen, damit wir Sie wie gewohnt mit innovativen Produkten und umfangreichen Dienstleistungen überzeugen können. Immer mit dem gemeinsamen Ziel der Erschliessung der Märkte.

Daniel Baumann

Benno Thoma

Ulrich Bernath